

(9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

(ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

And on the motion of Mr. Stanfield, seconded by Mr. Baker, in amendment thereto,—That the motion be amended by adding to paragraph (i) thereof, next after the words, “taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles”, the following:

“and the Government of Canada, as a priority measure, introducing legislation to incorporate the aforementioned Principles in the Official Languages Act, the Public Service Employment Act and other appropriate statutes;”

Pursuant to Special Order made Tuesday, June 5, 1973, the House proceeded to the deferred division on the proposed amendment of Mr. Stanfield, seconded by Mr. Baker.

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

(Division No. 24)

YEAS

Messrs.

Alexander	Bell	Epp
Alkenbrack	Blenkarn	Fairweather
Andre	Carter	Forrestall
Arrol	Clark	Frank
Atkey	(Rocky Mountain)	Gillies
Baker	Clarke	Grafftey
Baldwin	(Vancouver	Hales
Balfour	Quadra)	Haliburton
Bawden	Coates	Hargrave
Beattie	Cossitt	Hees
(Hamilton	Crouse	Higson
Mountain)	Danforth	Hollands
Beatty	Darling	Holmes
(Wellington-	Dick	Horner
Grey-Dufferin-	Dinsdale	(Crowfoot)
Waterloo)	Ellis	

Horner	MacKay
(Battleford-	MacLean
Kindersley)	Macquarrie
Howard	Madill
Howie	Marshall
Hueglin	Mazankowski
Hurlburt	McCain
Jarvis	McCleave
Kempling	McGrath
Knowles	McKenzie
(Norfolk-	McKinley
Haldimand)	McKinnon
Korchinski	Mitges
Kuntz	Morgan
Lambert	Muir
(Edmonton West)	Munro
La Salle	(Esquimalt-
Lawrence	Saanich)
Lundrigan	Murta
MacDonald	Neil
(Egmont)	(Moose Jaw)
MacDonald (Miss)	Nowlan
(Kingston and	Oberle
the Islands)	O'Connor

Messrs.

O'Sullivan
Paproski
Peters
Reilly
Reynolds
Ritchie
Roche
Schellenberger
Schumacher
Scott
Stackhouse
Stanfield
Stevens
Stewart
(Marquette)
Taylor
Thomas
(Moncton)
Towers
Wagner
Whittaker
Wise
Woolliams—96.

NAYS

Messrs.

Allard	Firth	LeBlanc
Allmand	Fleming	(Westmorland-
Andras	Fortin	Kent)
Barnett	Foster	Lefebvre
Basford	Fox	Leggatt
Beaudoin	Gauthier	Lessard
Béchar	(Roberval)	Lewis
Bégin (Miss)	Gauthier	L'Heureux
Benjamin	(Ottawa East)	Loiselle
Blackburn	Gendron	Macdonald
Blais	Gilbert	(Rosedale)
Blaker	Gillespie	MacEachen
Blouin	Gleave	MacGuigan
Boulanger	Godin	MacInnis (Mrs.)
Breau	Goyer	Marceau
Brewin	Gray	Marchand
Broadbent	Grier	(Langelier)
Buchanan	Guay	Marchand
Caccia	(St. Boniface)	(Kamloops-
Cañik	Guay (Lévis)	Cariboo)
Caouette	Guilbault	Mather
(Charlevoix)	Haidasz	Matte
Caouette	Harding	McRae
(Témiscamingue)	Harney	Morin (Mrs.)
Caron	Herbert	Munro
Chrétien	Hopkins	(Hamilton East)
Clermont	Hymmen	Neale
Comtois	Isabelle	(Vancouver
Corbin	Jamieson	East)
Corriveau	Jerome	Nelson
Côté	Knight	Nesdoly
Cullen	Knowles	Nystrom
Cyr	(Winnipeg	Olaussen
Danson	North Centre)	Olivier
Davis	Lachance	Orlikow
De Bané	Laflamme	Ouellet
Demers	Lajoie	Pelletier
Dionne	Lalonde	(Hochelaga)
Douglas	Lambert	Pelletier
Drury	(Bellechasse)	(Sherbrooke)
Dubé	Lang	Penner
Dupont	Langlois	Portelance
Dupras	Laniel	Poulin
Duquet	Laprise	Prud'homme
Ethier	Leblanc	Railton
Faulkner	(Laurier)	Reid